

Bilag til f. t. beslutn. vedr. Republikken Albanien

3. Fællesskabet eller Albanien giver, før de træffer de foranstaltninger, der er omhandlet i stk. 1, eller hurtigst muligt i de tilfælde, der omfattes af stk. 4, Stabiliserings- og Associeringsrådet alle relevante oplysninger med henblik på at nå til en løsning, der er acceptabel for parterne. Parterne kan i Stabiliserings- og Associeringsrådet enes om ethvert middel, der er nødvendigt for at bringe vanskelighederne til ophør. Er der ikke opnået enighed inden tredivede dage, efter at sagen er indbragt for Stabiliserings- og Associeringsrådet, kan den eksporterende part anvende foranstaltninger i medfør af denne artikel for udførslen af den pågældende vare.

4. Når ekstraordinære og kritiske omstændigheder, der nødvendiggør et øjeblikkeligt indgreb, udelukker forudgående information eller undersøgelse, kan Fællesskabet eller Albanien, alt efter hvem der er berørt, øjeblikkeligt indføre forebyggende foranstaltninger, som er nødvendige for at afhjælpe situationen, og underretter straks den anden part herom.

5. Alle foranstaltninger, der anvendes i medfør af denne artikel, meddeles straks Stabiliserings- og Associeringsrådet og er dér genstand for periodiske drøftelser, navnlig med henblik på at fastsætte en tidsplan for deres afskaffelse, så snart omstændighederne tillader det.

ARTIKEL 40

Statsmonopoler

Albanien tilpasser gradvis eventuelle statslige handelsmonopoler, således at der ved udløbet af det fjerde år efter datoen for denne aftales ikrafttræden ikke består nogen forskelsbehandling af statsborgere i medlemsstaterne og Albanien med hensyn til forsynings- og afsætningsvilkår. Stabiliserings- og Associeringsrådet underrettes om, hvilke foranstaltninger der træffes til at virkeliggøre dette mål.

ARTIKEL 41

Medmindre andet er fastsat i denne aftale, gælder oprindelsesreglerne i protokol 4 ved anvendelsen af denne aftales bestemmelser.

ARTIKEL 42

Tilladte restriktioner

Denne aftale er ikke til hinder for sådanne forbud eller restriktioner vedrørende indførsel, udførsel eller varer i transit, som er begrundet i hensynet til den offentlige sædelighed, den offentlige orden eller den offentlige sikkerhed, beskyttelse af menneskers og dyrs liv og sundhed, beskyttelse af planter, beskyttelse af nationale skatte af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi eller beskyttelse af intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret eller bestemmelser vedrørende guld og sølv. Sådanne forbud eller restriktioner må dog ikke være et redskab til vilkårlig forskelsbehandling eller en skjult begrænsning af samhandelen mellem parterne.

ARTIKEL 43

1. Parterne er enige om, at administrativt samarbejde er af afgørende betydning for gennemførelsen af og kontrollen med den præferencebehandling, der indrømmes i henhold til dette afsnit, og de understreger, at de er fast besluttet på at bekæmpe uregelmæssigheder og svig i toldspørgsmål og beslægtede anliggender.

2. Har en part på grundlag af objektive oplysninger konstateret manglende administrativt samarbejde og/eller uregelmæssigheder eller svig i forbindelse med dette afsnit, kan denne part i henhold til denne artikel midlertidigt suspendere den relevante præferencebehandling af den eller de pågældende varer.

3. I denne artikel forstås ved manglende administrativt samarbejde bl.a.:

- a) gentagen overtrædelse af forpligtelsen til at kontrollere varens eller varernes oprindelsesstatus
- b) gentagne afslag på eller unødigt forsinkelse med at foretage og/eller give meddelelse om resultaterne af efterfølgende kontrol med oprindelsesbeviset
- c) gentagne afslag på eller unødigt forsinkelse med at få tilladelse til at udføre opgaver som led i det administrative samarbejde for at kontrollere, om dokumenter eller oplysninger, der har betydning for at indrømme den pågældende præferencebehandling, er ægte eller korrekte.